

Aula 5 – A mudança morfológica

Exercícios

(Dados de Winfred P. Lehman, *Historical Linguistics* (London: Routledge, 1992: 219-20), cit. Larry Trask, *Historical Linguistics* (Arnold: London & O.U.P.:New York, 1996: 131).

- (1) Existem evidências boas para acreditar de que o verbo *φέρω* (*phérō*) “levar”, “carregar” exibiam as seguintes formas no pré-grego:

1	pessoa	presente do indicativo		imperfeito do indicativo	
1 ^a do sing.		{'p ^h ɛr-} + {-Ø-} + {-ɔ:}	“eu levo”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-Ø-} + {-on}	“eu levava”
2 ^a do sing.		*{'p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {-si}	“tu levavas”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {-s}	“tu levavas”
3 ^a do sing.		*{'p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {-ti}	“ele, ela leva”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {Ø}	“ele, ela levava”

As formas sem asterisco sobreviveram no grego ático clássico, (a língua da cidade-estado de Atenas), mas as outras duas formas (a 2^a e a 3^a pessoa do singular presente do indicativo) não apareceram no dialeto ático.

O pré-grego sofreu duas mudanças sonoras condicionadas: primeiro, [s] > Ø / V __ V, e, segundo, bem mais tarde, no grego ático, [t] > [s] / __ i. Conseqüentemente, em decorrência dessas duas mudanças, esperar-se-ia que o paradigma do presente do indicativo gerado pelas duas mudanças mencionada fosse o seguinte:

2	pessoa	presente do indicativo		imperfeito do indicativo	
1 ^a do sing.		{'p ^h ɛr-} + {-Ø-} + {-ɔ:}	“eu levo”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-Ø-} + {-on}	“eu levava”
2 ^a do sing.		**{'p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {-i}	“tu levavas”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {-s}	“tu levavas”
3 ^a do sing.		**{'p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {-si}	“ele, ela leva”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {Ø}	“ele, ela levava”

No entanto, as formas na tabela 2 acima não são as atestadas no grego ático. Ao contrário, ao estudar os textos atenienses e a produção textual de escritores de outras cidades gregas que imitavam os atenienses, deparamo-nos com o seguinte paradigma:

3	pessoa	presente do indicativo		imperfeito do indicativo	
1 ^a do sing.		{'p ^h ɛr-} + {-Ø-} + {-ɔ:}	“eu levo”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-Ø-} + {-on}	“eu levava”
2 ^a do sing.		{'p ^h ɛr-} + {-ɛi-} + {-s}	“tu levavas”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {-s}	“tu levavas”
3 ^a do sing.		{'p ^h ɛr-} + {-ɛi-} + {-Ø}	“ele, ela leva”	{'ɛ-} + {-p ^h ɛr-} + {-ɛ-} + {Ø}	“ele, ela levava”

Proponha uma explicação para a origem das duas formas não-antecipadas na segunda a terceira pessoas do singular. Qual fenômeno diacrônico produziu as formas verbais não herdadas?

Comente na sua versão dos eventos à luz das tendências de Mańczak; o modelo que ele propõe para o desenvolvimento de processos analógicos consegue explicar os eventos atestados?

Depois de propor sua solução, leia o capítulo de Lehmann sobre a mudança morfológica para uma explicação.

(2) A tabela abaixo apresenta alguns exemplos de mudanças na morfologia verbal em três famílias indo-europeias. Em cada caso, a língua à esquerda é o antecessor direto da língua que se encontra à sua direita. As formas marcadas com o asterisco são formas reconstruídas, pelo método comparativo ou pela reconstrução interna, e das quais não dispomos de atestação por serem de um período anterior ao uso da escrita. Note que a mudança $*rst > *rt$ constitui um processo de mudança *sonora regular* no pré-celta; os demais mudanças exemplificadas na tabela são todas de natureza *morfológica*, de modo que outras variações detectáveis no nível sonoro podem ser descartadas nas explicações, p. ex., não diga que {hast-} < {ah-} por metátese ou por prótese de [h]. No caso do celta, observe atentamente o impacto da mudança sonora nas formas morfológicas e as sequências das mesmas.

Descreve como a estrutura morfológica dessas três línguas mudou e proponha quais processos de mudança morfológica foram envolvidos. Note que um processo é responsável para produzir a inovação e outro processo a difundiu pelo paradigma. Entre os linguistas históricos do indo-europeu, este princípio se chama de a “Lei de Watkins”. Em linhas gerais, em que consiste essa “lei”?

abisteco/avesta		farsi (persa moderno)	glosa portuguesa
{ah-}+{-mi}		{hast-}+{-am}	sou
{ah-}+{-ti}		{hast-}+{-i}	és
{as-}+{-ti}		{hast-}+{-∅}	é
eslavo comum		polonês	
*{es-}+{-mi}		{jest-}+{-em}	sou
*{es-}+{-i}		{jest-}+{-e}	és
*{es-}+{-ti}		{jest-}+{-∅}	é
protoindo-europeu	pré-celta	celta comum	
*{b ^h er-}+{-s-}+{-m}	*{ber-}+{-s-}+{-u:}	*{bert-}+{-u:}	levei
*{b ^h er-}+{-s-}+{-s}	*{ber-}+{-s-}+{-i}	*{bert-}+{-i}	levaste
*{b ^h er-}+{-s-}+{-t}	*{ber-}+{-∅-}+{-t}	*{bert-}+{-∅}	levou